



INFORMATION - COMMUNIQUÉ

Pour publication immédiate
Le lundi 2 octobre 2017

Heures d'ouverture des installations et des points de service de la Ville de Winnipeg la longue fin de semaine de l'Action de grâces

Winnipeg, Manitoba – Tous les bureaux de services municipaux seront fermés
le lundi 9 octobre 2017.

Collecte des articles recyclables et des déchets ménagers

Pendant le congé de l'Action de grâces, le recyclage, les déchets ménagers et les déchets de jardin seront ramassés comme d'habitude le lundi.

Pour connaître les jours de collecte du recyclage, des déchets ménagers et des déchets de jardin de 2017, et pour obtenir des renseignements supplémentaires sur l'installation de gestion des ressources du chemin Brady et les dépôts 4R Winnipeg du chemin Brady et de l'avenue Pacific :

- visiter winnipeg.ca/francais/waterandwaste;
- télécharger l'application « My Waste » à winnipeg.ca/mywaste;
- appeler le Service 311 en tout temps ou envoyer un courriel à 311@winnipeg.ca.

Heures d'ouverture de l'installation de gestion des ressources du chemin Brady (décharge du chemin Brady) – entreprises seulement

Samedi 7 octobre	de 9 à 17 h
Dimanche 8 octobre	de 9 à 17 h
Lundi 9 octobre	de 5 h 30 à 20 h

Heures d'ouverture du dépôt 4R Winnipeg du chemin Brady (déchets ménagers seulement)

Samedi 7 octobre	de 9 à 17 h
Dimanche 8 octobre	de 9 à 17 h

Lundi 9 octobre de 8 à 20 h

Heures d'ouverture du dépôt 4R Winnipeg de l'avenue Pacific (déchets ménagers seulement)

Samedi 7 octobre de 9 à 17 h

Dimanche 8 octobre de 9 à 17 h

Lundi 9 octobre fermé

Régie des transports de Winnipeg

Le lundi 9 octobre 2017, la Régie des transports de Winnipeg fonctionnera aux heures du dimanche.

Pour de l'information sur les itinéraires et les horaires, visiter la [Régie des transports](#) (en anglais seulement) ou communiquer avec le Service 311, ouvert 24 heures sur 24, tous les jours, par téléphone, au 311, ou par courriel, à 311@winnipeg.ca.

Centres de loisirs

Tous les centres de loisirs seront fermés le lundi 9 octobre 2017.

Les heures normales d'ouverture seront en vigueur le samedi 7 octobre 2017 et le dimanche 8 octobre 2017.

Pour obtenir des renseignements sur les horaires des programmes du *Guide Loisirs*, consulter le *Guide Loisirs*, visiter [Ville de Winnipeg – Centres de loisirs](#) ou communiquer avec le Service 311, ouvert 24 heures sur 24, tous les jours, par téléphone, au 311, ou par courriel, à 311@winnipeg.ca.

Piscines

Toutes les piscines intérieures de la Ville de Winnipeg seront fermées le lundi 9 octobre 2017, excepté la piscine Pan Am et le complexe récréatif Cindy-Klassen.

Le lundi 9 octobre, la piscine Pan Am sera ouverte de 10 à 14 h, et le complexe récréatif Cindy-Klassen sera ouvert de 14 à 18 h.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les piscines de la Ville de Winnipeg, visiter [Ville de Winnipeg – Loisirs](#) ou communiquer avec le Service 311, ouvert 24 heures sur 24, tous les jours, par téléphone, au 311, ou par courriel, à 311@winnipeg.ca.

Bibliothèques

Toutes les succursales de la Bibliothèque publique de Winnipeg seront fermées le lundi 9 octobre 2017.

Les services en ligne, y compris les livres électroniques téléchargeables, la musique et les films diffusés en continu, la recherche dans le catalogue, ainsi que les réservations et les renouvellements, sont accessibles en tout temps à [Bibliothèque publique de Winnipeg](#).

Agence des fourrières

L'Agence des fourrières sera fermée le lundi 9 octobre 2017.

Pour de plus amples renseignements sur l'Agence des fourrières, y compris l'achat ou le renouvellement des permis de garde d'animal en ligne, et pour voir les chiens qu'il est possible d'adopter, visiter [Ville de Winnipeg – Agence des fourrières](#).

Cimetières

Pendant la fin de semaine de l'Action de grâce, y compris le lundi 9 octobre 2017, les cimetières de Brookside, de Saint-Vital et de Transcona seront ouverts de 8 à 21 h.

Les bureaux des cimetières seront fermés le lundi.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les cimetières municipaux, visiter [Ville de Winnipeg – Cimetières](#) ou communiquer avec le Service 311, ouvert 24 heures sur 24, tous les jours, par téléphone, au 311, ou par courriel, à 311@winnipeg.ca.

Direction du stationnement de Winnipeg

Heures d'ouverture de la Direction du stationnement de Winnipeg pendant la longue fin de semaine de l'Action de grâce :

Vendredi 6 octobre	heures normales – de 8 h 30 à 17 h
Samedi 7 octobre	heures normales – fermé
Dimanche 8 octobre	heures normales – fermé
Lundi 9 octobre	fermé le jour de l'Action de grâce
Mardi 10 octobre	heures normales – de 8 h 30 à 17 h

Pour plus de renseignements sur la Direction du stationnement de Winnipeg, y compris sur la façon de payer les contraventions en ligne ou par téléphone, visiter le [magasin de la Direction du stationnement](#) ou communiquer avec le [Service 311](#).

Terrains de golf

Le terrain de golf Crescent Drive sera fermé pour la saison après le 2 octobre. Tous les autres terrains de golf de la Ville de Winnipeg seront ouverts du lever au coucher du soleil le lundi 9 octobre 2017.

Prière de visiter [Ville de Winnipeg – Organisme de gestion des terrains de golf](#) pour savoir comment réserver des parties de golf et pour s’informer sur les terrains.

-30-

Les médias peuvent obtenir des renseignements directement de la ligne des médias de la Ville de Winnipeg, au 204-986-6000, ou par courrier électronique, à City-MediaInquiry@winnipeg.ca.

Suivez-nous sur Facebook : facebook.com/cityofwinnipeg.

Suivez-nous sur Twitter : twitter.com/cityofwinnipeg.